ROZHODNUTIE KOMISIE

z 22. júla 2005,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2002/994/ES týkajúce sa určitých ochranných opatrení, pokiaľ ide o výrobky živočíšneho pôvodu dovážané z Číny

[oznámené pod číslom K(2005) 2764]

(Text s významom pre EHP)

(2005/573/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 97/78/ES z 18. decembra 1997, ktorou sa stanovujú zásady organizácie veterinárnych kontrol výrobkov, ktoré vstupujú do Spoločenstva z tretích krajín [1], najmä na jej článok 22 ods. 1,

keďže:

(1) Po zistení rezíduí veterinárnych prípravkov v istých výrobkoch živočíšneho pôvodu dovezených z Číny a vzhľadom na nedostatky zistené počas inšpekčnej návštevy v tejto krajine zameranej na nariadenie o veterinárnych prípravkoch a systém kontroly rezíduí v živých zvieratách a výrobkoch živočíšneho pôvodu prijala Komisia rozhodnutie 2002/69/ES [2].

(2) Čínske orgány následne zaviedli nápravné opatrenia a poskytli doplňujúce informácie a dodatočné záruky. Spolu s priaznivými výsledkami kontrol vykonaných útvarmi Komisie a členskými štátmi umožňuje uplatňovanie týchto opatrení zmeny a doplnenia rozhodnutia 2002/69/ES a následné prijatie niekoľkých opatrení na povolenie dovozu výrobkov živočíšneho pôvodu z Číny. Tieto zmeny a doplnenia sú zjednotené v rozhodnutí Komisie 2002/994/ES z 20. decembra 2002 týkajúcom sa určitých ochranných opatrení, pokiaľ ide o výrobky živočíšneho pôvodu dovážané z Číny [3], ktorým sa zrušilo rozhodnutie 2002/69ES.

(3) Výsledky kontrol výrobkov povolených na dovoz od prijatia rozhodnutia 2004/621/ES, ktoré vykonali členské štáty sú vo všeobecnosti priaznivé. Tieto výsledky umožňujú zváženie povolenia dovozu krmív pre spoločenské zvieratá z Číny. Vzhľadom na zanedbateľné riziko pre spotrebiteľov je vhodné príslušným spôsobom zmeniť a doplniť toto rozhodnutie.

(4) S cieľom zvýšiť právnu jasnosť týkajúcu sa škály výrobkov živočíšneho pôvodu, ktorých dovoz z Číny je zakázaný, je vhodné objasniť znenie rozhodnutia 2002/994/ES.

(5) Rozhodnutie 2002/994/ES by sa preto malo príslušným spôsobom zmeniť a doplniť.

(6) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2002/994/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. Články 2 a 3 sa nahrádzajú takto:

„*Článok 2*

1. Členské štáty zakážu dovoz výrobkov uvedených v článku 1.

2. Odchylne od odseku 1 členské štáty povolia dovoz výrobkov uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu v súlade s osobitnými podmienkami týkajúcimi sa zdravia zvierat a verejnosti, ktoré sa uplatňujú na príslušné výrobky, a v súlade s článkom 3 v prípade výrobkov uvedených v časti II prílohy.

---

[1] Ú. v. ES L 24, 30.1.1998, s. 9. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 882/2004 (Ú. v. EÚ L 165, 30.4.2004, s. 1).

[2] Ú. v. ES L 30, 31.1.2002, s. 50. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2002/933/ES (Ú. v. ES L 324, 29.11.2002, s. 71).

[3] Ú. v. ES L 348, 21.12.2002, s. 154. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2004/621/ES (Ú. v. EÚ L 279, 28.8.2004, s. 44).

Článok 3

Členské štáty povolia dovoz zásielok výrobkov uvedených v časti II prílohy, ku ktorým je priložené vyhlásenie čínskych príslušných orgánov potvrdzujúce, že každá zásielka bola pred odoslaním podrobená chemickému testu s cieľom zabezpečiť, že príslušné výrobky nepredstavujú nebezpečenstvo pre zdravie ľudí. Tento test sa musí vykonať najmä na účely určenia prítomnosti chloramfenikolu a nitrofuránu a jeho metabolitov. Výsledky analytických kontrol sa musia pripojiť."

2. Príloha sa nahrádza znením prílohy k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 26. júla 2005.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 22. júla 2005

Za Komisiu

Markos KYPRIANOU

člen Komisie

PRÍLOHA

„PRÍLOHA

ČASŤ I

Zoznam výrobkov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu alebo na použitie v krmivách pre zvieratá povolené na dovoz do Spoločenstva bez osvedčenia ustanoveného v článku 3

— výrobky rybolovu, okrem:

  — výrobkov získaných akvakultúrou,

  — lúpaných a/alebo spracovaných garnátov,

  — rakov druhu *Procambrus clarkii* vylovený v tečúcich vodách rybolovnými postupmi,

— želatína,

— krmivo pre spoločenské zvieratá upravené podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002 ([1]).

ČASŤ II

Zoznam výrobkov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu alebo na použitie v krmivách pre zvieratá, ktorých dovoz do Spoločenstva je povolený na základe priloženého osvedčenia ustanoveného v článku 3

— výrobky rybolovu akvakultúry,

— lúpané a/alebo spracované garnáty,

— rak druhu *Procambrus clarkii* vylovený v tečúcich vodách rybolovnými postupmi,

— črevá,

— králičie mäso,

— med,

— materská kašička.

([1]) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.“